

A 2315



KALMUS ORCHESTRA LIBRARY

WOLFGANG AMADEUS
MOZART

THE MAGIC FLUTE

K 620

CLARINET I

EDWIN F. KALMUS
PUBLISHER OF MUSIC
NEW YORK, N. Y.

„Die Zauberflöte“

in B.
Ouverture.
Adagio.

CLARINETTO I.

W. A. Mozart, Werk 620

Allegro.

ff sf sf sf sf sf

p f

p

f sf sf sf sf p

f sf sf sf sf p cresc. f

Adagio.

Allegro.

14 f 15 p

p f

p

f sf sf sf p

f sf sf sf pp

cresc. f ff

p sf p sf f

W. A. M. 620*

CLARINETTO I.

in B.
Nº 1. Introduction.
Allegro.

ACT I.

Allegretto. Allegro.
33 66

in B.
Nº 3. Arie.
Larghetto.

Nº 2. Arie tacet.

Larghetto. 2/4

ten. ten.

p *sfp* *p*

cresc. *f* *fp* *p* *p*

p *p cresc.*

f *p* *p* *cresc.* *f* *p*

CLARINETTO I.

3

in B.
Nº 5. Quintett.

Allegro.

210 Ob.I. Andante.
 211 212 *p dolce*
sf p 4 *p*
sf p 3 *f*
p 1 *p*

in B.
Nº 7. Duett.

Andantino.

Nº 6. Terzett tacet.

13 14
p *p*
dolce
 1 *f*
p *fp* *fp* *p*

in C.
Nº 8. Finale.

Larghetto.

1 *p* 1 *tr*
 2 *ten.* *ten.* *ten.* 6 *ten.* *ten.* *ten.* 4

in B.
Recit.
46

tr
 Adagio. Andante a tempo
 1 2 3 *dolce* 68

CLARINETTO I.

Andante. 104 Allegro. Allegro maestoso. 86 40 Viol. I. 41 *) Larghetto.

Fl. 1 Trbe. 41

3 9 11

p *p*

1 5 Recit.

p *mf* *p*

Allegro. 18 Ob. 2. 19 20 *f* *f* *p* *f* *p* 4 *p*

6 18 2

fp *p* *f*

Recit. Adagio a tempo. Presto. 1 1 1

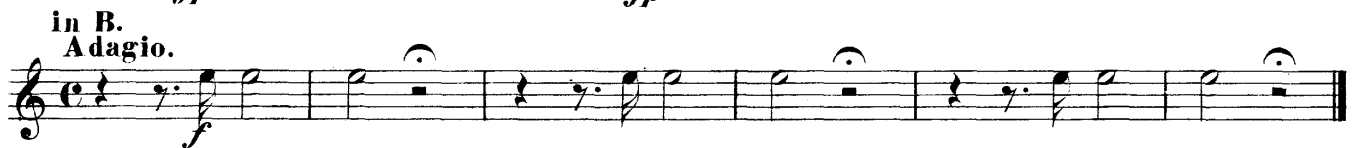
p *f*

The musical score for Clarinet I consists of 11 staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). It features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings such as *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), *f* (forte), and *fp* (forzando) are used throughout. The score includes tempo and mood changes: 'Andante' at the beginning, 'Allegro' and 'Allegro maestoso' in the middle, and 'Larghetto' at the end. There are also markings for 'Recit.' (recitative) and 'Adagio a tempo'. The score is divided into measures, with some measures numbered (e.g., 1, 3, 9, 11, 18, 19, 20, 4, 6, 18, 2). The final staff ends with a double bar line.

*) Nach der Partitur wird von hier an das Finale, dann Act II: № 9. Marsch der Priester. 3 Accorde und № 10. Arie mit Chor von Corno di Bassetto I ausgeführt.

A C T II.

in B.
Nº 9. Marsch der Priester.
Andante.



in B.
Adagio.



in B.
Nº 10. Arie mit Chor.
Adagio.



CLARINETTO I.

in C.
Nº 11. Duett.
Andante.



in C.
Nº 13. Arie.
Allegro.

Nº 12. Quintett tacet.



Nº 14. Arie. Nº 15. Arie. Nº 16. Terzett. Nº 17. Arie. Nº 18. Chor der Priester.

Nº 19. Terzett. Nº 20. Arie tacet.

in B.
Nº 21. Finale.
Andante.



CLARINETTO I.

7

Allegro. *fp* *sf* *f*

p *p*

cresc. *f* *p* *p*

p *p* *p*

f *f* *f*

Adagio. 59

Allegretto. Pam. *p* *mf*

p *sf sf sf sf sf sf*

MARSCH. Andante. 83 Adagio. 28 Allegro. 22 Allegro. 50

Andante. 9 Allegretto. 33

Allegro. 39 51 *rit.* 7 a tempo 12 56 Più moderato. 9

Viol.

CLARINETTO I.

10

p

5

1

1

f

3

p *f*

Recit.
Sar. **Maestoso.**

Andante.
p *f*

1

f *f* *p* *f* *f* *p*

Allegro.
4

f

1

p

1

cresc. *f* *p*

7

1

p

1

f



KALMUS ORCHESTRA LIBRARY

WOLFGANG AMADEUS

MOZART

THE MAGIC FLUTE

K. 620

CLARINET II

„Die Zauberflöte“

CLARINETTO II.

in B.
Overture.
Adagio.

W. A. Mozart, Werk 620

Allegro. *sf*

p *f*

p *f* *sf* *sf* *sf* *sf*

p *f* *sf* *sf* *sf* *sf*

p *cresc.* *f*

Adagio. *f*

Allegro. *f*

p

p *f*

sf *sf* *sf*

p *cresc.* *f*

ff *p sf*

p sf *p sf* *f*

CLARINETTO II.

in B.
Nº 1. Introduction.
Allegro.

ACT I.

39

66

Allegretto. Allegro.

Nº 2. Arie tacet.

in B.
Nº 3. Arie.
Larghetto.

ten. ten.

100

G. P. 3

CLARINETTO II.

3

in B.
Nº 5. Quintett.
Allegro.

Nº 4. Arie tacet.

Andante.

Ob. I.

210 211 212

p dolce

sf p

sf p

f

p

4

3

1

p

in B.
Nº 7. Duett.
Andantino.

Nº 6. Terzett tacet.

13 14

p

dolce

1

f

p

fp

fp

p

in C.
Nº 8. Finale.
Larghetto.

1

p

2

ten.

ten.

ten.

6

ten.

ten.

ten.

4

in B.
Recit.

46

Adagio.

1

2

3

dolce

Andante a tempo.

68

CLARINETTO II.

Andante. Fl. 10-4 86 Allegro. Allegro maestoso. 40 Viol. I. 41

Trbe.

*Larghetto. 3 9

11 1

Recit. 5 18 Allegro. Ob. 19 20

4 6 23

Recit. Adagio a tempo. 1 4 5 1 1

Recit. 1 1

*) Nach der Partitur wird von hier an das Finale, dann Act II: N° 9. Marsch der Priester, 3 Accorde und N° 10. Arie mit Chor von Corno di Bassetto II ausgeführt.

A C T II.

in B.

Nº 9. Marsch der Priester.

Andante.



Adagio.



in B.

Nº 10. Arie mit Chor.

Adagio.



CLARINETTO II.

in C.
Nº 11. Duett.
Andante.



Nº 12. Quintett tacet.

in C.
Nº 13. Arie.
Allegro.



Nº 14. Arie. 15. Arie. 16. Terzett. 17. Arie. 18. Chor der Priester. 19. Terzett. 20. Arie tacet.

in B.
Nº 21. Finale.
Andante.



CLARINETTO II.

7

1 15 1

p *p* *cresc.* *f*

1 3 4

p *p* *p*

3 3 11

p *f* *f*

f

Adagio. 59 Allegro. 6 Pam. 7 8 *p*

2 *mf* *p*

1 4 2 3/4

p

Andante. 83 MARSCH. Adagio. 28 Allegro. 22 Allegro. 50

66 Andante. 9 Allegretto. 33

Allegro. 39 51 ritard. 7 a tempo 12 56 Più moderato. 9

Viol.

2

[illegible]

Vierter Auftritt
TAMINO, PAPAGENO.

Nº 3 Aria

Larghetto

Clarinetto I,II
in Sib/B

Fagotto I,II

Corno I,II
in Mib/Es

Violino I

Violino II

Viola

TAMINO

Violoncello
e Basso

Dies Bild-nis ist be-zau-bernd schön, wie noch kein Au-ge je ge - sehn. Ich

7

Clar. (in Sib)

Fag.

Cor. (in Mib)

v. I

v. II

Va.

Tam.

Vc. e B.

fp

p

sfp

sfp

sfp

sfp

fühl' es, ich fühl' es, wie dies Göt-ter-bild mein Herz mit neu-er Re-gung füllt, mein Herz mit

14

Clar. (in Sib)

Cor. (in Mib)

V. I

V. II

Va.

Tam.

Vc. e B.

neu - er Re - gung füllt. Dies Et - was kann ich zwar nicht nen - nen, doch

20

Clar. (in Sib)

Fag.

Cor. (in Mib)

V. I

V. II

Va.

Tam.

Vc. e B.

fühl' ich's hier wie Feu - er bren - nen; soll die Empfin - dung Lie - be sein? soll die Empfin - dung

25

Clar. (in Sib)

Fag.

Cor. (in Mib)

V. I

V. II

Va.

Tam.

Vc. e B.

p *cresc.* *f* *fp*

p *cresc.* *f* *fp*

p *cresc.* *f* *fp*

mf *p* *sfp* *f*

mf *p* *sfp* *f*

mf *p* *sfp* *f*

Lie-be sein? – Ja, ja, die Lie-be ist's al - lein, die Lie-be, die Lie-be, die Lie - be

mf *p* *sfp* *f*

33

Clar. (in Sib)

Fag.

Cor. (in Mib)

V. I

V. II

Va.

Tam.

Vc. e B.

p *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

p *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

p *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

p *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

p *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

ist's al - lein. O wenn ich sie nur fin-den könn - te!

p *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

38

Clar. (in Sib)

Fag.

Cor. (in Mib)

V. I

V. II

Va.

Tam.

Vc. e B.

cresc. f p

O wenn sie doch schon vor mir stün - de! ich wür - de - wür - de - -

42

Clar. (in Sib)

Fag.

Cor. (in Mib)

V. I

V. II

Va.

Tam.

Vc. e B.

a 2 p

warm und rein - was wür - de ich? - Ich wür - de sie - voll - Ent -

*) T. 40, Hörner: Ganztaktpause im Autograph.

47

Clar. (in Sib)

Fag.

Cor. (in Mib)

V. I

V. II

Va.

Tam.

Vc. e B.

p cresc.

f

cresc.

f

a 2

cresc.

f

cre - - - - scendo

cre - - - - scendo

cre - - - - scendo

zü - cken an die-sen hei - ßen Bu - sen drü-cken, und e - wig wä - re sie dann

cre - - - - scendo

f

p

f

p

f

p

51

Clar. (in Sib)

Cor. (in Mib)

V. I

V. II

Va.

Tam.

Vc. e B.

p

p

[J. J.]

[J. J.]

mein, und e - - wig wä - re sie dann mein, und e - wig wä - re sie dann mein, e - wig

58

Clar. (in Sib)

Fag.

Cor. (in Mib)

V. I

V. II

Va.

Tam.

Vc. e B.

wä-re sie dann mein, e-wig wä-re sie dann mein.

Fünfter Auftritt

DIE DREI DAMEN, Vorige.

ERSTE DAME

Rüste dich mit Mut und Standhaftigkeit, schöner Jüngling! — Die Fürstin —

ZWEITE DAME

Hat mir aufgetragen, dir zu sagen —

DRITTE DAME

Daß der Weg zu deinem künftigen Glücke nunmehr gebahnt sei.

ERSTE DAME

Sie hat jedes deiner Worte gehört, so du sprachst; — sie hat —

ZWEITE DAME

Jeden Zug in deinem Gesichte gelesen. — Ja noch mehr, ihr mütterliches Herz —

DRITTE DAME

Hat beschlossen, dich ganz glücklich zu machen. — Hat dieser Jüngling, sprach sie, auch so viel Mut und Tapferkeit, als er zärtlich ist, o so ist meine Tochter ganz gewiß gerettet.

TAMINO

Gerettet? O ewige Dunkelheit! Was hör' ich? — Das Original? —

ERSTE DAME

Hat ein mächtiger, böser Dämon ihr entrissen.

TAMINO

Entrissen? — O ihr Götter! — sagt, wie konnte das geschehen?

ERSTE DAME

Sie saß an einem schönen Maientage ganz allein in dem alles belebenden Zypressenwäldchen, welches immer ihr Lieblingsaufenthalt war. — Der Bösewicht schlich unbemerkt hinein —

ZWEITE DAME

Belauschte sie, und —

DRITTE DAME

Er hat nebst seinem bösen Herzen auch noch die Macht, sich in jede erdenkliche Gestalt zu verwandeln; auf solche Weise hat er auch Pamina —

ERSTE DAME

Dies ist der Name der königlichen Tochter, so Ihr anbetet.

TAMINO

O Pamina! du mir entrissen — du in der Gewalt eines üppigen Bösewichts! — bist vielleicht in diesem Augenblicke — schrecklicher Gedanke!

DIE DREI DAMEN

Schweig, Jüngling! — —

ERSTE DAME

Lästere der holden Schönheit Tugend nicht! — Trotz aller Pein, so die Unschuld duldet, ist sie sich immer gleich. — Weder Zwang noch Schmeichelei ist vermögend, sie zum Wege des Lasters zu verführen. — —

TAMINO

O sagt, Mädchen! sagt, wo ist des Tyrannen Aufenthalt?

ZWEITE DAME

Sehr nahe an unsern Bergen lebt er in einem angenehmen und reizenden Tale. — Seine Burg ist prachtvoll, und sorgsam bewacht.

TAMINO

Kommt, Mädchen! führt mich! — Pamina sei gerettet! — Der Bösewicht falle von meinem Arm; das schwör' ich bei meiner Liebe, bei meinem Herzen! — (sogleich wird ein heftig erschütternder Akkord*) mit Musik gehört) Ihr Götter! was ist das?

DIE DREI DAMEN

Fasse dich!

ERSTE DAME

Es verkündigt die Ankunft unserer Königin.
(Donner)

DIE DREI DAMEN

Sie kommt! —
(Donner)
Sie kommt! — —
(Donner)
Sie kommt! —

*) Vgl. Vorwort.

Das Theater verwandelt sich wieder so, wie es vorher war.

Siebenter Auftritt

TAMINO, PAPAGENO.

TAMINO (nach einer Pause)

Ist's denn auch Wirklichkeit, was ich sah? oder betäubten mich meine
Sinnen? — O ihr guten Götter, täuscht mich nicht! oder ich unterliege

eurer Prüfung. — Schützt meinen Arm, stählt meinen Mut, und
Taminos Herz wird ewigen Dank euch entgegenschlagen.
(Er will gehen, PAPAGENO tritt ihm in den Weg.)

Nº 5 Quintetto

Allegro

Oboe I, II

Clarinetto I, II
in Sib/B

Fagotto I, II

Corno I, II
in Sib alto/B hoch

Violino I

Violino II

Viola

ERSTE DAME

ZWEITE DAME

DRITTE DAME

TAMINO

PAPAGENO

Violoncello
e Basso

(mit dem Schlosse vor dem Maul,
wink*) traurig darauf)

Hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

*) = deutet.

7
a 2

Fag.

V. I

V. II

Va.

Tam. TAMINO
8 Der Ar-me kann von Stra-fe sa-gen, denn sei-ne Spra-che ist da - hin!

P. hm! Hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

Vc. e B.

14
a 2

Fag.

V. I

V. II

Va.

Tam. Ich kann nichts tun, als dich be - kla-gen, weil ich zu schwach zu hel-fen bin!

P. hm! hm! hm! hm! hm! Hm! hm! hm!

Vc. e B.
Vc. Tutti Bassi
p

20
a 2

Fag.

V. I

V. II

Va.

Tam. Ich kann nichts tun, als dich be - kla-gen, weil ich zu schwach zu hel - fen

P. hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

Vc. e B.
Vc.

27
a 2

Fag. *bin! weil ich zu schwach— zu hel - fen bin, weil ich zu schwach zu hel - fen*

V. I

V. II

Va.

Tam.

P. *hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!*

Vc. e B. *Tutti Bassi*

Achter Auftritt

DIE DREI DAMEN, Vorige.

33
a 2

Ob.

Fag. *p*

Cor. (in Sib alto) *a 2 p*

V. I

V. II

Va.

1. D. *ERSTE DAME*
Die Kö - ni - gin be - gna - digt dich, ent - läßt die Stra - fe dir durch mich.—
(nimmt ihm das Schloß vom Maul weg)

Tam. *bin!*

P. *hm! Nun*

Vc. e B.

41

Ob.

Fag.

Cor.
(in Sib
alto)

V. I

V. II

Va.

1. D.

2. D.

3. D.

P.

Vc. e B.

ERSTE DAME

Dies Schloß soll dei-ne

ZWEITE DAME

Ja plau-dre- lü-ge nur nicht wieder!

Dies Schloß soll dei-ne

DRITTE DAME

Dies Schloß soll dei-ne

plaudert Pa-pa-ge-no wieder!

Ich lü-ge nimmer-mehr, nein, nein!

48

Ob.

Fag.

Cor.
(in Sib
alto)

V. I

V. II

Va.

1. D.

2. D.

3. D.

Tam.

P.

Vc. e B.

Warnung sein! soll dei-ne Warnung, dei-ne War-nung sein! Be - kämen
sotto voce

War-nung sein! soll dei-ne Warnung, dei-ne War-nung sein! Be - kämen
sotto voce

Warnung sein! soll dei-ne Warnung, dei-ne War-nung sein! Be - kämen
sotto voce

TAMINO

Be - kämen
sotto voce

Dies Schloß soll mei-ne War-nung sein! soll mei-ne War-nung sein! Be - kämen

crescendo f p

55 *Imo*

Ob. *p*

V. I *simile*

V. II *simile*

Va. *simile*

1. D. doch die Lüg-ner al - le ein sol-ches Schloß vor ih - - ren

2. D. doch die Lüg-ner al - le ein sol-ches Schloß vor ih - - ren

3. D. doch die Lüg-ner al - le ein sol-ches Schloß vor ih - - ren

Tam. doch die Lüg-ner al - le ein sol-ches Schloß vor ih - - ren

P. doch die Lüg-ner al - le ein sol-ches Schloß vor ih - - ren

Vc. e B. *simile*

61 *Imo* *a2* *Imo*

Ob. *a2* *sf* *f* *p*

Fag. *a2* *sf* *f* *p*

Cor. (in Sib. alto) *f* *p*

V. I *sf* *f* *p*

V. II *sf* *f* *p*

Va. *sf* *f* *p*

1. D. Mund: Statt Haß, Ver - leum-dung, schwarzer Gal-le be-stün-de Lieb' und

2. D. Mund: Statt Haß, Ver - leum-dung, schwarzer Gal-le be-stün-de Lieb' und

3. D. Mund: Statt Haß, Ver - leum-dung, schwarzer Gal-le be-stün-de Lieb' und

Tam. Mund: Statt Haß, Ver - leum-dung, schwarzer Gal-le be-stün-de Lieb' und

P. Mund: Statt Haß, Ver - leum-dung, schwarzer Gal-le ...und

Vc. e B. *sf* *f* *p*

68

Ob. *a2* *sf* *f* *mo*

Fag. *a2* *sf* *f* *p*

Cor.
(*in Sib*
alto) *f*

V. I *sf* *f* *p*

V. II *sf* *f* *p*

Va. *sf* *f* *p*

1. D. *f* *p*
Bru-der-bund! Statt Haß, Ver - leum-dung, schwarzer Gal-le be-stün-de Lieb' und

2. D. *f* *p*
Bru-der-bund! Statt Haß, Ver - leum-dung, schwarzer Gal-le be-stün-de Lieb' und

3. D. *f* *p*
Bru-der-bund! Statt Haß, Ver - leum-dung, schwarzer Gal-le be-stün-de Lieb' und

Tam. *f* *p*
Bru-der-bund! Statt Haß, Ver - leum-dung, schwarzer Gal-le be-stün-de Lieb' und

P. *f* *p*
Bru-der-bund! Statt Haß, Ver - leum-dung, schwarzer Gal-le be-stün-de Lieb' und

Vc. e B. *sf* *f* *Vc. p*

76

Ob.

Fag.

Cor.
(in Sib
alto)

V. I

V. II

Va.

1. D.
Bru - der - bund. O Prinz! nimm dies Ge-schenk von mir, dies

2. D.
Bru - der - bund.

3. D.
Bru - der - bund.

Tam.
Bru - der - bund.

P.
Bru - der - bund.

Vc. e B.
Tutti Bassi

85
a 2

Fag.

Cor.
(in Sib
alto)

V. I

V. II

Va.

1. D. (gibt ihm eine goldene Flöte)
sen-det uns - re Für - stin dir. Die Zau - ber - flö - te wird dich

Vc. e B.

91
a 2

Fag.

Cor.
(in Sib
alto)

V. I

V. II

Va.

1. D. schüt-zen, im größ-ten Unglück un - ter - stüt-zen. Hie - mit kannst

2. D. ZWEITE DAME
Hie - mit kannst

3. D. DRITTE DAME
Hie - mit kannst

Vc. e B.

97

Ob.

Fag.

Cor.
(in Sib.
alto)

V. I

V. II

Va.

1. D.

2. D.

3. D.

Vc. e B.

du all-mäch-tig han-deln, der Men - schen Lei-den-schaft ver-wandeln, der Trau - ri - ge

du all-mäch-tig han-deln, der Men - schen Lei-den-schaft ver-wandeln, der Trau - ri - ge

du all-mäch-tig han-deln, der Men - schen Lei-den-schaft ver-wandeln, der Trau - ri - ge

104

Ob.

Fag.

Cor.
(in Sib.
alto)

V. I

V. II

Va.

1. D.

2. D.

3. D.

Vc. e B.

wird freu-dig sein, den Ha-ge-stolz nimmt Lie - be ein.

wird freu-dig sein, den Ha-ge-stolz nimmt Lie - be ein.

wird freu-dig sein, den Ha-ge-stolz nimmt Lie - be ein.

111

Ob. *p*

Fag. *p*

Cor. (in Sib. alto)

V. I

V. II

Va.

1. D. *sotto voce*
O so ei - ne Flö - te ist mehr als Gold und Kro - nen wert, denn durch

2. D. *sotto voce*
O so ei - ne Flö - te ist mehr als Gold und Kro - nen wert, denn durch

3. D. *sotto voce*
O so ei - ne Flö - te ist mehr als Gold und Kro - nen wert,

Tam. *TAMINO*
sotto voce
O so ei - ne Flö - te ist mehr als Gold und Kro - nen wert, denn durch

P. *PAPAGENO*
sotto voce
O so ei - ne Flö - te ist mehr als Gold und Kro - nen wert,

Vc. e B. *Vc.*

Internationale Stiftung Mozarteum, Online Publications (2006)

Internationale Stiftung Mozarteum, Online Publications (2006)

132

Ob.

Fag.

*Cor.
(in Sib
alto)*

V. I

V. II

Va.

1. D.

2. D.

3. D.

Tam.

P.

Vc. e B.

p

p

p

tr

tr

mehrt.

mehrt.

mehrt.

mehrt.

mehrt.

Nun ihr schö-nen Frau-en - zimmer- darf ich? so emp-

139

Ob.

Fag.

V. I.

V. II.

Va.

1. D.

2. D.

3. D.

P.

Vc. e B.

Dich emp - feh - len kannst du immer, doch be - stimmt die Für - stin dich, mit dem Prin - zen ohn' Ver -

fehlich mich?

145

Ob.

Fag.

V. I.

V. II.

Va.

1. D.

2. D.

3. D.

P.

Vc. e B.

wei - len nach Sa - ra - stros Burg zu ei - len.

wei - len nach Sa - ra - stros Burg zu ei - len.

wei - len nach Sa - ra - stros Burg zu ei - len.

Nein da - für bedank' ich mich. Von euch selbst - en hör - te ich, daß er

152

Ob.

Fag. *a 2*

V. I

V. II

Va.

P.

Vc. e B.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

wie ein Ti - ger - tier. Si - cher ließ' ohn' al - le Gnaden mich Sarastro rupfen, braten, braten, rupfen, rupfen,

157

Ob.

Fag. *a 2*

V. I

V. II

Va.

1. D.

2. D.

3. D.

P.

Vc. e B.

f p cresc. f

f p cresc. f f p

f p cresc. f f p

f p cresc. f f p

ERSTE DAME

Dich schützt der Prinz, trau ihm al - lein, da - für sollst du sein Die - ner

ZWEITE DAME

Dich schützt der Prinz, trau ihm al - lein, da - für sollst du sein Die - ner

DRITTE DAME

Dich schützt der Prinz, trau ihm al - lein, da - für sollst du sein Die - ner

bra - ten, setz - te mich den Hun - den für.

f p cresc. f

163

Fag. *a 2* *p*

V. I *mfp*

V. II *mfp*

Va. *mfp*

1. D. sein.

2. D. sein.

3. D. sein.

P. (für sich)
Daß doch der Prinz beim Teu-fel wä-re. Mein Le-ben ist mir lieb. Am En-de

Vc. e B. *mfp*

168

Ob. *Imo* *p*

Fag. *a 2*

V. I

V. II

Va.

1. D. ERSTE DAME (gibt ihm ein stahlnes Gelächter)^{*)}
Hier nimm dies Kleinod, es ist

P. schleicht, bei mei-ner Eh-re, er von mir wie ein Dieb.-

Vc. e B. *Vc.*

*) = Glockenspiel, „Istromento d'acciaio“ (so bei Mozart, vgl. S. 157). — Szenische Anweisung des Textbuches: (gibt ihm eine Maschine wie ein hölzernes Gelächter).

175 *mo*

Ob.

Fag. *a 2*

V. I

V. II

Va.

1. D. dein! Dar-in-nen hörst du Glöckchen tö-nen!

2. D. ZWEITE DAME Dar-in-nen hörst du Glöckchen tö-nen!

3. D. DRITE DAME Dar-in-nen hörst du Glöckchen tö-nen!

P. Ei! ei! was mag da drin-nensein?— Werd'ich sie

Vc. e B. *Tutti Bassi*

180

Ob.

Fag. *a 2*

V. I

V. II

Va.

1. D. O ganz ge-wiß! ja ja ge-wiß! Sil - ber - glöckchen, *sotto voce*

2. D. O ganz ge-wiß! ja ja ge-wiß! Sil - ber - glöckchen, *sotto voce*

3. D. O ganz ge-wiß! ja ja ge-wiß! Sil - ber - glöckchen, *sotto voce*

Tam. TAMINO Sil - ber - glöckchen, *sotto voce*

P. auch wohl spie-len kön-nen? Sil - ber - glöckchen, *sotto voce*

Vc. e B. *p mf*

186

Ob. *p* *mf* *p* *sfp*

Fag. *p* *mf* *p* *a 2* *sfp*

Cor. (in Sib alto) *p* *f* *sfp*

V. I *p* *mf* *p* *f* *p*

V. II *p* *mf* *p* *f* *p*

Va. *p* *f* *p*

1. D. *Zau - ber - flö-ten* *sind* *zu eu - rem Schutz* *von - nö-ten!* *Le - bet* *sf* *p*

2. D. *Zau - ber - flö-ten* *sind* *zu eu - rem Schutz* *von - nö-ten!* *Le - bet* *sf* *p*

3. D. *Zau - ber - flö-ten* *sind* *zu eu - rem Schutz* *von - nö-ten!* *Le - bet* *sf* *p*

Tam. *Zau - ber - flö-ten* *sind* *zu un - serm Schutz* *von - nö-ten!* *Le - bet* *sf* *p*

P. *Zau - ber - flö-ten* *sind* *zu un - serm Schutz* *von - nö-ten!* *Le - bet* *sf* *p*

Vc. e B. *p* *mf* *p* *sfp*

193

Ob. *a 2* *sfp*

Fag. *a 2* *sfp* *sf* *p*

Cor. (in Sib. alto) *a 2* *sfp* *sf* *p*

V. I. *f* *p* *sf* *p*

V. II. *f* *p* *sf* *p*

Va. *f* *p* *sf* *p*

1. D. *sf* *p* *p* *sf* *p*
 wohl! wir wol-len gehn! Le - bet wohl- auf Wie - der - sehn!

2. D. *sf* *p* *p* *sf* *p*
 wohl! wir wol-len gehn! Le - bet wohl- auf Wie - der - sehn!

3. D. *sf* *p* *p* *sf* *p*
 wohl! wir wol-len gehn! Le - bet wohl- auf Wie - der - sehn!

Tam. *sf* *p* *p* *sf* *p*
 wohl! wir wol-len gehn! Le - bet wohl- auf Wie - der - sehn!

P. *sf* *p* *p* *sf* *p*
 wohl! wir wol-len gehn! Le - bet wohl- auf Wie - der - sehn!

Vc. e B. *sfp* *sf* *p*

Internationale Stiftung Mozarteum, Online Publications (2006)

208

Imo

Ob.

Fag.

Cor.
(in Sib
alto)

V. I

V. II

Va.

Tam.

P.

Vc. e B.

wo man die Burg wohl fin - den kann? wo man die Burg wohl fin - den kann?—

wo man die Burg wohl fin - den kann? wo man die Burg wohl fin - den kann?—

214

Andante

Clar.
(in Sib)

Fag.

V. I

V. II

1. D.

2. D.

3. D.

p dolce

a 2

p

pizzicato

p

pizzicato

p

simile

simile

ERSTE DAME *sotto voce*

Drei Knäb - chen, jung, schön, hold, und wei - se um-

ZWEITE DAME *sotto voce*

Drei Knäb - chen, jung, schön, hold, und wei - se um-

Dritte DAME *sotto voce*

Drei Knäb - chen, jung, schön, hold, und wei - se um-

220

Clar. (in Sib)

Fag.

V. I

V. II

1. D.

2. D.

3. D.

schwe - beneuch auf eu - rer Rei - se. Sie wer - den eu - re Füh - rer sein, folgt ih-rem Ra - te

schwe - beneuch auf eu - rer Rei - se. Sie wer - den eu - re Füh - rer sein, folgt ih-rem Ra - te

schwe - beneuch auf eu - rer Rei - se. Sie wer - den eu - re Füh - rer sein, folgt ih-rem Ra - te

sf p

225

Clar. (in Sib)

Fag.

Cor. (in Sib alto)

V. I

V. II

Va.

1. D.

2. D.

3. D.

Tam.

P.

Vc. e B.

a 2

p

pizzicato

p

simile

ganz al-lein.

ganz al-lein.

ganz al-lein.

TAMINO sotto voce

PAPAGENO sotto voce

Drei Knäb-chen, jung, schön, hold, und wei-se um-schwe-ben uns auf uns-rer Rei-se?—

Drei Knäb-chen, jung, schön, hold, und wei-se um-schwe-ben uns auf uns-rer Rei-se?—

p

simile

pizzicato

Internationale Stiftung Mozarteum, Online Publications (2006)

236

Ob. *f*

Clar. (in Sib.) *f*

Fag. *sf* *p* *a 2* *f*

Cor. (in Sib. alto) *a 2* *sfp* *f*

V. I *f* *p* *f* *p* *f*

V. II *f* *p* *f* *p* *f*

Va. *f* *p* *f* *p* *f*

1. D. *f*
So le - bet wohl! wir wol - len gehn; lebt wohl, lebt wohl, auf

2. D. *f*
So le - bet wohl! wir wol - len gehn; lebt wohl, lebt wohl, auf

3. D. *f*
So le - bet wohl! wir wol - len gehn; lebt wohl, lebt wohl, auf

Tam. *f*
wohl, lebt wohl, auf Wie - der - sehn! So le - bet wohl! wir wol - len gehn; lebt wohl, lebt wohl, auf

P. *f*
wohl, lebt wohl, auf Wie - der - sehn! So le - bet wohl! wir wol - len gehn; lebt wohl, lebt wohl, auf

Vc. e B. *Tutti Bassi pizz.* *f* *p* *f* *p* *f*

[illegible]

ZWEITER AUFZUG

Erster Auftritt

Das Theater ist ein Palmwald; alle Bäume sind silberartig, die Blätter von Gold. 18 Sitze von Blättern; auf einem jeden Sitze steht eine Pyramide und ein großes schwarzes Horn mit Gold gefaßt. In der Mitte ist die größte Pyramide, auch die größten Bäume. SARASTRO nebst andern Priestern kommen in feierlichen Schritten, jeder mit einem Palmzweige in der Hand.

Nº 9 Marcia *)

The musical score for 'Nº 9 Marcia' is presented in two systems. The first system includes parts for Flauto, Corno di Bassetto I, II in Fa/F, Fagotto I, II, Corno I, II in Fa/F, Trombone alto, Trombone tenore, Trombone basso, Violino I, Violino II, Viola, and Violoncello e Basso. The second system includes parts for Fl., Cor. di B. (in Fa), Fag., Cor. (in Fa), Trbne. alto, Trbne. ten., Trbne. basso, V. I, V. II, Va., and Vc. e B. The score is in 3/4 time and features a variety of musical notations including notes, rests, and dynamic markings. The vocal parts are marked 'sotto voce'.

*) Ein abweichender erster Entwurf des Marsches ist im Anhang II als Nr. 3, S. 376, wiedergegeben.

16

Fl.

Cor. di B.
(in Fa)

Fag.

Cor.
(in Fa)

Trbne.
alto

Trbne.
ten.

Trbne.
basso

V. I

V. II

Va.

Vc. e B.

sfp

sfp

a 2

sfp

23

Fl.

Cor. di B.
(in Fa)

Fag.

Cor.
(in Fa)

Trbne.
alto

Trbne.
ten.

Trbne.
basso

V. I

V. II

Va.

Vc. e B.

sfp

sfp

sfp

sfp

a 2

Nº 10 *Aria con coro*

Adagio

Corno di Bassetto I, II
in Fa/F

Fagotto I, II

Trombone alto

Trombone tenore

Trombone basso

Viola I

Viola II

SARASTRO

O I - sis und O - si - ris, schen-ket der Weis-heit

Coro
{ *Tenore I, II*
Basso I, II

Violoncello

This system contains the first 10 measures of the score. The instruments listed are Corno di Bassetto I, II in Fa/F; Fagotto I, II; Trombone alto, tenore, and basso; Viola I and II; SARASTRO; Coro (Tenore I, II and Basso I, II); and Violoncello. The tempo is Adagio. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. Dynamics include piano (p) for the woodwinds and strings. SARASTRO has a vocal line with the lyrics 'O I - sis und O - si - ris, schen-ket der Weis-heit'.

10

Cor. di B.
(in Fa)

Fag.

Trbnc. alto

Trbnc. ten.

Trbnc. basso

Va. I

Va. II

Sar.

Geist dem neu - en Paar! Die ihr der Wand - rer Schrit-te len-ket, stärkt mit Ge - duld sie in Ge -

Vc.

This system contains measures 11 to 20 of the score. The instruments listed are Cor. di B. (in Fa); Fag.; Trbnc. alto, tenore, and basso; Va. I and II; Sar.; and Vc. The tempo remains Adagio. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. Dynamics include piano (p) for the woodwinds and strings. SARASTRO has a vocal line with the lyrics 'Geist dem neu - en Paar! Die ihr der Wand - rer Schrit-te len-ket, stärkt mit Ge - duld sie in Ge -'.

20

Cor. di B.
(in Fa)

Fag.

Trbne.
alto

Trbne.
ten.

Trbne.
basso

Va. I

Va. II

Sar.

fahr, stärkt mit Ge - duld sie in Ge - fahr.

Ten. I, II

Coro

Basso I, II

p

Stärkt mit Ge - duld sie in Ge - fahr.

Vc.

29

Cor. di B.
(in Fa)

Fag.

Trbne.
alto

Trbne.
ten.

Trbne.
basso

Va. I

Va. II

Sar.

Laßt sie der Prü - fung Früch - te se - hen. Doch soll - ten sie zu Gra - be ge - hen, so lohnt der

Vc.

a 2

38

Cor: di B I
(in Fa)

Cor: di B II

Fag.

Trbne.
alto

Trbne.
ten.

Trbne.
basso

Va. I

Va. II

Sar.

Tu-gend küh - nen Lauf, nehmt sie in eu - ren Wohn-sitz auf! nehmt sie in eu - ren

Vc.

47

Cor: di B.
(in Fa)

Fag.

Trbne.
alto

Trbne.
ten.

Trbne.
basso

Va. I

Va. II

Sar.

Wohn-sitz auf!

(SARASTRO geht voraus, dann alle ihm nach ab.)

Coro

Nehmt sie in eu - ren Wohn-sitz auf!

Nehmt sie in eu - ren Wohn-sitz auf!

Vc.

Das Theater verwandelt sich in einen kurzen Garten.

267

Sechszwanzigster Auftritt

DIE DREI KNABEN fahren herunter.

Nº 21 Finale ^{*)}

Andante

Flauto I, II

Oboe I, II

Clarinetto I, II in Sib/B

Fagotto I, II

Corno I, II in Mib / Es

Clarino I, II in Do / C

Trombone alto

Trombone tenore

Trombone basso

Timpani in Do-Sol/C-G

Violino I

Violino II

Viola I, II

Strumento d'acciaio
(Glockenspiel)

KÖNIGIN DER NACHT
PAMINA
PAPAGENA

DREI KNABEN
DREI DAMEN

TAMINO
MONOSTATOS
ERSTER GEHARNISCHTER MANN

SARASTRO
PAPAGENO
ZWEITER GEHARNISCHTER MANN

Coro { Soprano
Alto
Tenore
Basso

Violoncello e Basso

*) Skizzen und Entwürfe zum Finale II sind im Anhang II als Nr. 5 a–d, S. 377–379, wiedergegeben.

7

Clar.
(in Sib)

Fag.

Cor.
(in Mib)

V. I

V. II

Va.

1. K.

2. K.

3. K.

Vc. e B.

sfp

a 2

p

p

p

p

Bald prangt, den Mor-gen zu ver - kün-den, die

Bald prangt, den Mor-gen zu ver - kün-den, die

Bald prangt, den Mor-gen zu ver - kün-den, die

Vc. p

13

Clar.
(in Sib)

Fag.

Cor.
(in Mib)

V. I

V. II

Va.

1. K.

2. K.

3. K.

Vc. e B.

a 2

Sonn' auf gold-ner Bahn - bald soll der A-ber-glau-be schwinden, bald siegt der wei-se Mann! - O

Sonn' auf gold-ner Bahn - bald soll der A-ber-glau-be schwinden, bald siegt der wei-se Mann! - O

Sonn' auf gold-ner Bahn - bald soll der A-ber-glau-be schwinden, bald siegt der wei-se Mann! - O

19

Clar. (in Sib)

Fag.

Cor. (in Mib)

V. I

V. II

Va.

1. K.

2. K.

3. K.

hol - de Ru-he, steig her - nie - der, kehr in der Men - schen Her - zen wie - der; dann ist die Erd' ein Him - mel -

24

Clar. (in Sib)

Fag.

Cor. (in Mib)

V. I

V. II

Va.

1. K.

2. K.

3. K.

reich, und Sterb - li - che den Göt - tern gleich, - und Sterb - li - che den Göt - tern gleich. Doch

reich, und Sterb - li - che den Göt - tern gleich, - und Sterb - li - che den Göt - tern gleich.

reich, und Sterb - li - che den Göt - tern gleich, - und Sterb - li - che den Göt - tern gleich.

Vc. e B.

Tutti Bassi

[illegible]

37 *Imo*

Fl.

Clar. (in Sib)

Fag.

V. I

V. II

Va.

1. K.

nah! O wä - re nur ihr Jüng - ling da! - Sie kommt! laßt uns bei Sei - te

2. K.

nah! O wä - re nur ihr Jüng - ling da! - Sie kommt! laßt uns bei Sei - te

3. K.

nah! O wä - re nur ihr Jüng - ling da! - Sie kommt! laßt uns bei Sei - te

Vc. e B.

41

Fl.

Clar. (in Sib)

Fag.

V. I

V. II

Va.

1. K.

gehn, da-mit wir, was sie ma - che, sehn, da-mit, da-mit wir, was sie ma - che,

2. K.

gehn, da-mit wir, was sie ma - che, sehn, da - mit wir, was sie ma - che,

3. K.

gehn, da-mit wir, was sie ma - che, sehn, da-mit wir, was sie ma - che, was sie ma - che,

Vc. e B.

Siebenundzwanzigster Auftritt

PAMINA, Vorige.

45

Clar. (in Sib)

Fag.

V. I

V. II

Va.

Pam. PAMINA (halb wahnwitzig, mit einem Dolch)

Du al-so bist mein Bräuti-gam- durch dich voll-end! ich mei-nen Gram!-

1. K. (gehen beiseite) sehn. (beiseite)

2. K. sehn. Welch dunkle (beiseite)

3. K. sehn. Welch dunkle

Vc. e B.

50

Fl.

Clar. (in Sib)

Fag.

V. I simile

V. II simile

Va. simile

Pam. mfp

Ge-duld! mein Trau-ter, ich bin

1. K. Wor-te sprach sie da!- Die Ar-me ist dem Wahn-sinn nah!-

2. K. Wor-te sprach sie da!- Die Ar-me ist dem Wahnsinn nah!-

3. K. (beiseite) Welch dunkle Wor-te sprach sie da!- Die Ar-me ist dem Wahn-sinn nah!-

Vc. e B. mfp Tutti Bassi

60

Imo

Fl.

Clar. (in Sib)

Fag.

Imo

V. I

V. II

Va.

Pam.

1. K.

2. K.

3. K.

Vc. e B.

fp

f p

f p

f p

f

p

Tutti Bassi

Ster-ben

(zu PAMINA)

hir - ne - Selbst-mord steht auf ihrer Stir - ne! - Hol-des Mäd - chen, sich uns an!

(zu PAMINA)

hir - ne - Selbst-mord steht auf ihrer Stir - ne! - Hol-des Mäd - chen, sich uns an!

(zu PAMINA)

hir - ne - Selbst-mord steht auf ihrer Stir - ne! - Hol-des Mäd - chen, sich uns an!

==

Tutti Bassi

77

V. I *p* *fp*

V. II *p* *fp*

Va. *p* *fp*

Pam. - bes-gram ver - der-ben.-Mut-ter, Mut-ter! durch dich lei-de ich, und dein Fluch ver-fol-get mich!

Vc. e B. *fp* *fp* Vc.

83

Fag. *a 2*

V. I

V. II

Va.

Pam. Ja des Jam - mers Maß ist voll! Fal - scher Jüng-ling, le - be

1. K. ERSTER KNABE
Mäd-chen! willst du mit uns gehn?

2. K. ZWEITER KNABE
Mäd-chen! willst du mit uns gehn?

3. K. DRITTER KNABE
Mäd-chen! willst du mit uns gehn?

Vc. e B. Vc.

*) Zu fünf nach T. 80 im Autograph gestrichenen Takten (1. Fassung von T. 81 ff.) vgl. Krit. Bericht.

88 *Imo*

Fl. *sfp* *f* *f*

Clar. (in Sib) *Imo* *sfp* *f* *f*

Fag. *a 2* *Imo* *fp* *f* *f* *a 2*

Cor. (in Mib) *f*

V. I. *simile* *sfp* *f*

V. II. *simile* *sfp* *f*

Va. *simile* *sfp* *f*

Pam. (will sich erstechen)
wohl! Sieh, Pa - mi - na stirbt durch dich! die-ses Ei - sen tö - te mich!-

1. K. (halten ihr den Arm) *[J..]* *[J..]*
Ha Un-glück-li-che! halt

2. K. *[J..]* *[J..]*
Ha Un-glück-li-che! halt

3. K. *[J..]* *[J..]*
Ha Un-glück-li-che! halt

Vc. e B. *Vc.* *Tutti Bassi* *p* *sfp* *f*